



Date :22/05/2024

التاريخ: 2024/05/22

Circular No. (6) of 2024

تعميم رقم (6) لسنة 2024

De-registration and cancellation of licenses of supply vessels

شطب تسجيل وإلغاء تراخيص سفن تزويد

To:

إلى:

- Ship Owners, Shipping Managers, Ship Agents
- Ports Authorities
- Ship Masters
- Ship Agents

- ملاك ومشغلي وشركات إدارة السفن
- سلطات الموانئ
- ربابنة السفن
- وكلاء السفن

In reference to this Maritime Administration's Circular No. (5) of 2024 prohibiting supply vessels from carrying, transporting, or trading petroleum products in the UAE waters and ports and Circular No. (13) of 2023 prohibiting the vessels from Double Banking in UAE waters without permit, this Maritime Administration has decided the following:

بالإشارة إلى تعميم الإدارة البحرية رقم (5) لسنة 2024 بشأن منع سفن الإمداد من حمل أو نقل أو تداول المشتقات النفطية في مياه وموانئ الدولة، وإلى التعميم رقم (13) لسنة 2023 بشأن منع تراصف السفن في مياه الدولة دون أخذ التصاريح اللازمة، فقد قررت الإدارة البحرية التالي:

- 1- De-registration of the following UAE flag supply vessels from this registry and banning them from the UAE waters, irrespective of the ownership of the vessel:

- 1- شطب سفن التزويد التالية والتي تحمل العلم الإماراتي من سجلاتها ومنع تواجدها في مياه الدولة تحت أي يد كانت:

Sl. No.	Ship Name	IMO number	Owner name	Flag
1	Gulf Star 1	9193654	Endeavour Lubricants Trading L.L.C	UAE
2	Energy 1	7415254	Petrofleet Energy Trading L.L.C	UAE
3	Sultana 1	9395862	Masar Alsamaa Shipping L.L.C	UAE
4	Commander	7367055	Emerald Shipping	UAE
5	NMS 206	8016017	Emerald Shipping	UAE
6	Big Orange	7390296	Yellow Wave Energy Trading L.L.C	UAE
7	Seashine 1	7027502	AIM Global Shipping & Fuel Supply L.L.C	UAE
8	Sunshine 1	8207549	AIM Global Shipping & Fuel Supply L.L.C	UAE
9	Anna Seabulk	7902063	Prestige Diesel Trading L.L.C	UAE
10	DIVA	7228417	KSR Energy Trading L.L.C	UAE
11	Fatima	7915759	AL Sahil AL Ramli Shipping L.L.C	UAE
12	Ali B1	8218940	Black Sea Marine L.L.C	UAE



- 2- Banning the following foreign flag vessels from the UAE waters irrespective of the ownership of the vessels: منع السفن الأجنبية التالية من التواجد في مياه الدولة تحت أي يد كانت:

Sl. No.	Ship Name	IMO number	Owner name	Flag
1	Sunshine 7	8921327	AIM Global Shipping & Fuel Supply L.L.C	Togo
2	Ayyan 1	Reg. No: 52121-Pext	Polex Marine International INC	Panama
3	Sea Master1	8965141	Blue Energy FZE	Timorese
4	Dolphin 4	1036458	A&W SAL (Offshore)	Togo

- 3- The owners of the above-mentioned vessels must take the immediate measures to comply with this circular and sail out from UAE waters including the exclusive economic zone waters. على ملاك السفن المذكورة أعلاه والتي تم شطبها أو إلغاء تراخيصها سرعة تصويب أوضاعها ومغادرة مياه الدولة بما يشمل مياه المنطقة الاقتصادية الخالصة.
- 4- The vessels found again in the UAE waters under any ownership or flag shall be referred to the Wreck and Violating Ships Committee for auctioneering of the vessel at public auction in accordance with cabinet resolution No. (71) of 2021 regarding the wreck and violating ships. في حال رصد تواجد هذه السفن في مياه الدولة مرة أخرى تحت أي يد كانت وتحت أي علم سيتم إحالتها إلى لجنة الحطام والسفن المخالفة للمباشرة في بيعها في المزاد العلني وفق قرار مجلس الوزراء رقم (71) لسنة 2021 بشأن الحطام البحري والسفن المخالفة.

The Maritime Administration hereby warns the maritime companies and agents from dealing with the mentioned vessels listed in this circular to avoid legal actions.

وتحذر الإدارة البحرية الشركات البحرية والوكلاء الملاحيين وأي جهة أخرى من التعامل مع السفن الواردة في هذه القائمة وتقديم خدماتها لها تجنباً للمساءلة القانونية.

The measures taken by this maritime administration in this Circular shall not prevent other parties from taking applicable legal actions against the ships violating the UAE laws, specifically Federal Law No. (14) of 2017 regarding the trading in petroleum products.

لا يمنع اتخاذ الإدارة البحرية إجراءاتها أعلاه من المضي قدماً في اتخاذ الإجراءات القانونية الأخرى ضد السفن المخالفة لقوانين الدولة وخاصة العقوبات الواردة في القانون الاتحادي رقم (14) لسنة 2017 في شأن تداول المشتقات البترولية.

For further clarification please contact:

shipping@moei.gov.ae

للاستفسار برجاء مخاطبة الوزارة على البريد الإلكتروني:

shipping@moei.gov.ae

